



MEĐUNARODNI SIMPOZIJ
Zagreb – München
Hrvatsko slikarstvo
i Akademija likovnih
umjetnosti u Münchenu

Program

Zagreb, 22. – 23. listopada 2009.

KNJIŽNICA HRVATSKE AKADEMIJE ZNANOSTI I UMJETNOSTI,
STROSSMAYEROV TRG 14



INSTITUT ZA POVJEST UMJETNOSTI
INSTITUTE OF ART HISTORY

ČETVRTAK, 22. LISTOPADA 2009.

9:30 Pozdravna riječ

I. München kao središte umjetničkog školovanja

MODERATOR: **Milan Pelc**

Walter Grasskamp

KATEDRA ZA POVJEST UMJETNOSTI,
AKADEMIJA LIKOVNIH UMJETNOSTI, MÜNCHEN

Akademski umjetnik – pokušaj karakterizacije

Irena Kraševac

INSTITUT ZA POVJEST UMJETNOSTI, ZAGREB

Kulturnopovijesni okvir 19. stoljeća i počeci umjetničkog školovanja u Hrvatskoj

Wolfgang Kehr

ODSEK ZA UMETNIČKU PEDAGOGIJU,
SVEUČILIŠTE LUDWIG-MAXIMILIAN, MÜNCHEN

*Nastavnici hrvatskim studentima na münchenskoj Akademiji
u razdoblju od 1870. do 1920.*

11:15 Stanka

11:30 Marina Bregovac Pisk

HRVATSKI POVJESNI MUZEJ, ZAGREB

*Historijsko slikarstvo u Hrvatskoj i njegovo ishodište na münchenskoj Akademiji
(nacionalna tematika)*

Frank Büttner

ODSEK ZA POVJEST UMJETNOSTI,
SVEUČILIŠTE LUDWIG-MAXIMILIAN, MÜNCHEN

*Münchenska Akademija i pejzažno slikarstvo
19. stoljeća – povijest zategnutih odnosa*

Rasprava

13:00 Stanka za ručak

15:00 MODERATORICA: Irena Kraševac

Birgit Jooss

NIJEMČKI UMETNIČKI ARHIV,
GERMANISCHE NATIONALMUSEUM, NÜRNBERG

*Kiparstvo na münchenskoj Akademiji nakon
Adolfa von Hildebranda – figurativna djela u znaku tradicije*

Petar Prelog

INSTITUT ZA POVJEST UMJETNOSTI, ZAGREB

Tragom afirmacije slikarstva Münchenskog kruga

Zdenko Tonković

ZAGREB

Ljubo Babić i Franz v. Stuck

Ljiljana Kolešnik

INSTITUT ZA POVJEST UMJETNOSTI, ZAGREB

Münchenska Akademija i srednjoeuropska umjetnost početkom 20. stoljeća

Rasprava

PETAK, 23. LISTOPADA 2009.

II. Dijalozi hrvatske i njemačke umjetnosti

MODERATOR: **Petar Prelog**

10:00 Zvonko Maković

ODSEK ZA POVJEST UMJETNOSTI FILOZOFSKOG
FAKULTETA SVEUČILIŠTA U ZAGREBU

Ekspresionizam u Hrvatskoj: strategije moderniteta

Lovorka Magaš

ODSEK ZA POVJEST UMJETNOSTI FILOZOFSKOG
FAKULTETA SVEUČILIŠTA U ZAGREBU

*Izložbe njemačkih umjetnika u Hrvatskoj i hrvatskih umjetnika
u Njemačkoj u 1. polovici 20. stoljeća*

Christian Fuhrmeister

SREDIŠNJI INSTITUT ZA POVJEST UMJETNOSTI, MÜNCHEN

Zagreb 1942: „Njemačka plastika sadašnjosti“.

O nacionalsocijalističkoj izložbenoj politici u Hrvatskoj

11:30 Stanka

12:00 Antonija Mlikota

ODJEL ZA POVJEST UMJETNOSTI FILOZOFSKOG
FAKULTETA SVEUČILIŠTA U ZADRU

Studenti Bauhausa iz Hrvatske i ostalih zemalja bivše Jugoslavije

Marija Tonković

MUZEJ ZA UMJETNOST I OBRT, ZAGREB

Utjecaj Nove objektivnosti i Bauhausa na hrvatsku fotografiju

Završna rasprava

POPRTANI PROGRAM

SRIJEDA, 21. LISTOPADA 2009.

**19:00 Otvorenie izložbe: Zagreb-München. Hrvatsko slikarstvo
i Akademija likovnih umjetnosti u Münchenu**
UMJETNIČKI PAVILJON, TRG KRALJA TOMISLAVA 22, ZAGREB

ČETVRTAK, 22. LISTOPADA 2009.

20:00 Otvorenie izložbe:
Skice i crteži münchenskih daka iz fundusa Kabineta grafike HAZU
KABINET GRAFIKE HAZU, HEBRANGOVA 1, ZAGREB

PETAK, 23. LISTOPADA 2009.

Posjet sudionika simpozija popratnoj
izložbi iz fundusa Moderne galerije
Hrvatsko slikarstvo i Akademija likovnih umjetnosti u Münchenu
MODERNA GALERIJA, HEBRANGOVA 1, ZAGREB

ORGANIZATOR SIMPOZIJA Institut za povijest umjetnosti, Zagreb
POD VISOKIM POKROVITELJSTVOM Predsjednika Republike Hrvatske Stjepana Mesića
UZ POTPORU Odjela za međunarodnu kulturnu suradnju Ministarstva kulture
Republike Hrvatske i Ministarstva znanosti, obrazovanja i športa Republike Hrvatske
SURADNJA Arhiv za likovne umjetnosti HAZU; Kabinet grafike HAZU, Zagreb;
Moderne galerije, Zagreb; Umjetnički paviljon, Zagreb

INSTITUT ZA POVJEST UMJETNOSTI

Ulica grada Vukovara 68, 10000 Zagreb, +385 1 611 2744, ipu@hart.hr

LIVE STREAMING SIMPOZIJA www.hart.hr





INTERNATIONALES SYMPOSIUM

Zagreb – München Kroatische Malerei und die Akademie der Bildenden Künste in München

Programm

Zagreb, 22.–23. Oktober 2009

KROATISCHE AKADEMIE
DER WISSENSCHAFT UND KUNST, BIBLIOTHEK,
STROSSMAYEROV TRG 14



INSTITUT ZA POVJEST UMETNOSTI
INSTITUTE OF ART HISTORY

DONNERSTAG, 22. OKTOBER 2009

9:30 Begrüßungswort

I. München als europäisches Zentrum der Künstlerausbildung

MODERATOR: Milan Pelc

Walter Grasskamp

LEHRSTUHL FÜR KUNSTGESCHICHTE,
AKADEMIE DER BILDENDEN KÜNSTE MÜNCHEN
Der Akademiekünstler – Versuch einer Charakteristik

Irena Kraševac

INSTITUT FÜR KUNSTGESCHICHTE, ZAGREB

*Der kulturgeschichtliche Rahmen des 19. Jahrhunderts
und die Anfänge der Künstlerausbildung in Kroatien*

Wolfgang Kehr

LEHRSTUHL FÜR KUNSTPÄDAGOGIK,
LUDWIG-MAXIMILIANS-UNIVERSITÄT, MÜNCHEN

*Die akademischen Lehrer der kroatischen Studenten an
der Münchner Kunstakademie in den Jahren 1870 - 1920*

11:15 Kaffeepause

Marina Bregovac Pisk

KROATISCHES HISTORISCHES MUSEUM, ZAGREB

*Historienmalerei in Kroatien und ihr Ausgangspunkt
an der Münchner Akademie (Nationale Thematik)*

Frank Büttner

LEHRSTUHL FÜR KUNSTGESCHICHTE,
LUDWIG-MAXIMILIANS UNIVERSITÄT, MÜNCHEN

*Die Münchner Akademie der Künste und die Landschaftsmalerei
im 19. Jahrhundert – Geschichte einer spannungsreichen Beziehung*

Diskussionsrunde

13:00 Mittagspause

15:00 MODERATORIN: Irena Kraševac

Birgit Jooss

DEUTSCHES KUNSTARCHIV IM GERMANISCHEN
NATIONALMUSEUM, NÜRNBERG

*Die Bildhauerei an der Münchner Kunstabakademie seit
Adolf von Hildebrand – Figürliche Arbeiten im Zeichen der Tradition*

Petar Prelog

INSTITUT FÜR KUNSTGESCHICHTE, ZAGREB

In den Spuren der Affirmation der Malerei des Münchner Kreises

Zdenko Tonković

ZAGREB

Ljubo Babić und Franz v. Stuck

Ljiljana Kolešnik

INSTITUT FÜR KUNSTGESCHICHTE, ZAGREB

*Die Münchner Akademie und die mitteleuropäische Kunst
zu Beginn des 20. Jahrhunderts*

Diskussion

FREITAG, 23. OKTOBER 2009

II. Dialoge zwischen der deutschen und der kroatischen Kunst

MODERATOR: Petar Prelog

10:00 Zvonko Maković

LEHRSTUHL FÜR KUNSTGESCHICHTE
AN DER PHILOSOPHISCHEN FAKULTÄT, UNIVERSITÄT IN ZAGREB
Expressionismus in Kroatien: Strategien der Modernität

Lovorka Magaš

LEHRSTUHL FÜR KUNSTGESCHICHTE
AN DER PHILOSOPHISCHEN FAKULTÄT, UNIVERSITÄT IN ZAGREB
*Ausstellungen der Werke deutscher Künstler in Kroatien und der kroatischen
Künstler in Deutschland während der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts*

Christian Fuhrmeister

ZENTRALINSTITUT FÜR KUNSTGESCHICHTE, MÜNCHEN
*Agram 1942: „Deutsche Plastik der Gegenwart“.
Zur Ausstellungspolitik des Nationalsozialismus in Kroatien*

11:30 Kaffeepause

12:00 Antonija Mlikota

LEHRSTUHL FÜR KUNSTGESCHICHTE
AN DER PHILOSOPHISCHEN FAKULTÄT, UNIVERSITÄT IN ZADAR
Bauhausstudenten aus Kroatien und anderen Ländern ex-Jugoslawiens

Marija Tonković

MUSEUM FÜR KUNST UND KUNSTGEWERBE, ZAGREB
*Einfluss der Neuen Sachlichkeit und des Bauhaus auf die kroatische Fotografie
Abschließende Diskussion*

BEGLEITPROGRAMM

MITTWOCH, 21. OKTOBER 2009

19:00 Ausstellungseröffnung: *Zagreb–München. Die kroatische Malerei
und die Akademie der Bildenden Künste in München*
UMJETNIČKI PAVILJON, TRG KRALJA TOMISLAVA 22, ZAGREB

DONNERSTAG, 22. OKTOBER 2009

20:00 Ausstellungseröffnung: *Skizzen und Zeichnungen kroatischer
Schüler der Münchner Akademie aus dem Fundus der Grafikkabinett
der Kroatischen Akademie der Wissenschaft und Kunst*
KABINET GRAFIKE HAZU, HEBRANGOVA 1, ZAGREB

FREITAG, 23. OKTOBER 2009

Ausstellungsbesuch für Symposiumteilnehmer:
*Kroatische Malerei und die Akademie der bildenden Künste in München
aus dem Fundus der Modernen Galerie*
MODERNA GALERIJA, HEBRANGOVA 1, ZAGREB

ORGANISATOR DES SYMPOSIUMS Institut für Kunstgeschichte, Zagreb
DAS SYMPOSIUM FINDET STATT UNTER DER HOHEN SCHIRMHERRSCHAFT
des Präsidenten der Republik Kroatien Stjepan Mesić
MIT UNTERSTÜTZUNG der Abteilung für internationale Kulturbeziehungen
des Kultusministeriums der Republik Kroatien und Ministerium der Wissenschaft,
Bildung und Sport der Republik Kroatien
IN ZUSAMMENARBEIT MIT dem Archiv für bildende Kunst der HAZU; dem Grafikkabinett
der HAZU, Zagreb; der Modernen Galerie, Zagreb; dem Kunstmuseum, Zagreb

INSTITUT FÜR KUNSTGESCHICHTE
Ulica grada Vukovara 68, 10000 Zagreb, +385 1 611 2744, ipu@hart.hr
LIVE STREAMING DES SYMPOSIUMS www.hart.hr



Umjetnički paviljon u Zagrebu
Art pavilion in Zagreb

Kabinet
grafike



avc
= T